

## แรงงานต่างชาติถูกเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองบรูไนจับกุม ๓ ราย

แรงงานต่างชาติชายหญิงจำนวน ๓ ราย ถูกควบคุมตัวเนื่องจากฝ่าฝืนระเบียบตรวจคนเข้าเมืองบรูไน หลังจากเจ้าหน้าที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองดำเนินการตรวจค้นเมื่อวันที่ ๒๔ ธันวาคม ๒๕๖๕ ภายใต้รหัส Operasi Tumpas JIPK ๙๑/๒๐๒๒ โดยหนึ่งในแรงงานต่างชาติดังกล่าวทำผิดตามระเบียบมาตรา ๙ (๔) ใช้วีซ่าเยี่ยมเยียนในทางที่ผิดกฎหมาย และแรงงานต่างชาติอีกสองรายรับสารภาพว่าได้หลบหนีจากนายจ้าง เพื่อหางานกับนายจ้างรายใหม่

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองบรูไนจึงประกาศเตือนนายจ้างว่า การจ้างงานผู้กระทำความผิดกฎหมายตรวจคนเข้าเมืองจะมีความผิดถูกปรับจำนวน ๓,๐๐๐ ดอลลาร์บรูไนต่อคนงานหนึ่งคน สำหรับแรงงานต่างชาติที่ฝ่าฝืนกฎหมายตรวจคนเข้าเมือง วีซ่าที่ถืออยู่จะถูกเจ้าหน้าที่ยกเลิกและจะถูกส่งตัวกลับ พร้อมถูกขึ้นบัญชีดำไม่ให้เดินทางเข้าประเทศบรูไนต่อไป

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองบรูไนจะดำเนินการอย่างต่อเนื่อง เพื่อตรวจตราผู้กระทำความผิดกฎหมายตามแผนงานของสำนักงาน หรือร่วมปฏิบัติการกับหน่วยงานอื่นเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์และการกระทำความผิดกฎหมายของประเทศบรูไน โดยประชาชนสามารถแจ้งเบาะแสการกระทำความผิดกฎหมายตรวจคนเข้าเมืองได้ที่โทรศัพท์ ๘๗๓๔๘๘๘ หรือ ๘๗๕๓๘๘๘

MONDAY, JANUARY 2, 2023 **Borneo Bulletin**

### Three foreigners detained for immigration violation

Lyna Mohamad

Two foreign male and a female were brought to the Law Enforcement Division of the Immigration and National Registration Department (INRD) after the trio were found to have violated the immigration rules and regulation during a routine inspection conducted by law enforcers from the department on December 24, 2022.

The 'Operasi Tumpas JIPK 91/2022' targetted a farm hut in Mukim Lumapas, where one of the male was being investigated under Regulation 9(4) for violating the social visit regulation, while the other two were found to be workers, who have been reported to have run away from their employers.

The two foreign workers also admitted that they had left their employers with the intention of finding new employment elsewhere.

The department reminded employers that hiring immigration offenders is a violation that leads to a BND3,000 fine for each immigration offender.

For foreigners who have been dealt legally, their immigration passes will be cancelled before deportation and their names blacklisted in the Sultanate.



A foreigner detained by a law enforcement officer.  
PHOTO: INRD

The department will continuously carry out enforcement activities in the country through operations and inspections individually or join forces with other law enforcement agencies to enforce the Anti-Trafficking in Persons Order 2019 and Prevention of People Smuggling Order 2019 as well as other activities that are against the law and regulations of the country.

Those with information on immigration offences can contact the department's hotline at 8734888 or 8753888.